

32002R1052

L 160/16

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

18.6.2002

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1052/2002

z dne 17. junija 2002

o spremembi Uredbe (ES) št. 1520/2000 o določitvi skupnih podrobnih pravil za uporabo sistema dodeljevanja izvoznih nadomestil za nekatere kmetijske proizvode, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, in o merilih za določanje višine takšnih nadomestil

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 3448/93 z dne 6. decembra 1993 o trgovinskih režimih, ki veljajo za nekatere proizvode, ki izhajajo iz predelave kmetijskih proizvodov⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2580/2000⁽²⁾, in zlasti člena 20 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izkušnje, pridobljene z uporabo Uredbe Komisije (ES) št. 1520/2000 z dne 13. julija 2000 o skupnih podrobnih pravilih za uporabo sistema odobritev izvoznih nadomestil za nekatere kmetijske proizvode, izvožene v obliki blaga, ki ni zajeto v Prilogi I Pogodbe, in merilih za določanje višine takšnih nadomestil⁽³⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 595/2002⁽⁴⁾, dokazujejo, da je ustrezno predvideti prožnejša pravila za prenos potrdil o nadomestilu s kratkimi obdobji veljavnosti, ki se izdajajo proti koncu proračunskega obdobja, in dvigniti prag, pod katerim so nekateri izvajalci izvzeti od predložitve potrdil.
- (2) Da bi sestavili primerno določilo za ta zvišani prag, je treba za vsako proračunsko leto zvišati rezerve, navedene v členu 14(1).
- (3) Glede na ta povišani prag je treba povišati tudi znesek, nad katerim lahko Komisija opusti uporabo člena 14(1) in (2).
- (4) Oznake kombinirane nomenklature nekaterih vrst blaga, navedenega v Uredbi Sveta (EGS) št. 2771/75, z dne 29. oktobra 1975 o skupni ureditvi trga za jajca⁽⁵⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 493/2002⁽⁶⁾, Uredbo Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za mleko in mlečne proizvode⁽⁷⁾, kakor sta bili nazadnje spremenjeni z Uredbo Komisije (ES) št. 509/2002⁽⁸⁾ in Uredbo Sveta (ES) št. 1260/2001 z dne 19. junija 2001 o skupni

ureditvi trgov za sektor za sladkor⁽⁹⁾, kakor sta bili nazadnje spremenjeni z Uredbo Komisije (ES) št. 680/2002⁽¹⁰⁾, so bile spremenjene, da bi upoštevali spremembe Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter o skupni carinski tarifi⁽¹¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 796/2002⁽¹²⁾, ki jo uvaja Uredba Komisije (ES) št. 2031/2001⁽¹³⁾ z učinkom od 1. januarja 2002.

- (5) Priloge B in D k Uredbi ES št. 1520/2000 je torej treba osvežiti, da se ohrani enakovrednost z zadevnimi prilogami uredb (EGS) št. 2771/75, (ES) št. 1255/1999 in (ES) št. 1260/2001.
- (6) Ustrezno je natančneje prenesti sedanje besedilo člena 8(1) za zagotovitev večje pravne varnosti. Posledično je treba spremeniti tudi besedilo navodil iz Priloge F III(k).
- (7) Pri blagu, navedenim v Prilogi C, se pri izračunu zneska nadomestila upošteva količina osnovnih proizvodov, navedena v tej prilogi za vsak izdelek posebej. Količino, navedeno v zvezi z oznako KN 2008 99 85, je treba spremeniti, ker je previsoka.
- (8) Uredbo (ES) št. 1520/2000 je torej treba ustrezno spremeniti.
- (9) Ukrepi, opredeljeni v tej uredbi, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za horizontalna vprašanja glede trgovine s proizvodi, pridobljenimi s predelavo kmetijskih proizvodov, ki niso naštetih v Prilogi I k Pogodbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 1520/2000 se spremeni:

1. Členu 6a(1) se doda odstavek 1a:

⁽¹⁾ UL L 318, 20.12.1993, str. 18.⁽²⁾ UL L 298, 25.11.2000, str. 5.⁽³⁾ UL L 177, 15.7.2000, str. 1.⁽⁴⁾ UL L 91, 6.4.2002, str. 5.⁽⁵⁾ UL L 282, 1.11.1975, str. 49.⁽⁶⁾ UL L 77, 20.3.2002, str. 7.⁽⁷⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 48.⁽⁸⁾ UL L 79, 22.3.2002, str. 15.⁽⁹⁾ UL L 178, 30.6.2001, str. 1.⁽¹⁰⁾ UL L 104, 20.4.2002, str. 26.⁽¹¹⁾ UL L 256, 7.9.1987, str. 1.⁽¹²⁾ UL L 128, 15.5.2002, str. 8.⁽¹³⁾ UL L 279, 23.10.2001, str. 1.

- „1a. Z odstopanjem od odstavka 1, se zahteva po vpisu imena in naslova pridobitelja v rubriko 20 prijavnice ne uporablja za potrdila o nadomestilu, ki so bila izdana za uporabo od 1. junija za blago, ki se izvozi pred 1. oktobrom. Rubrika 6 se ne črta v teh potrdilih o nadomestilih.
- Za proračunsko obdobje, ki se konča 30. septembra 2002, se uporabljajo določbe prvega pododstavka za potrdila o nadomestilih, ki so bila izdana za uporabo od 1. avgusta 2002.“;
2. V členu 8(1) se prvi pododstavek nadomesti z:
- „1. Zahtevke za potrdila o nadomestilih, ki se izdajajo za eno samo proračunsko obdobje, je možno oddati posamezno v šestih delih. Zahtevke za potrdila je treba poslati najpozneje do:
- (a) 7. septembra za potrdila za uporabo od 1. oktobra;
 - (b) 7. novembra za potrdila za uporabo od 1. decembra;
 - (c) 7. januarja za potrdila za uporabo od 1. februarja;
 - (d) 7. marca za potrdila za uporabo od 1. aprila;
 - (e) 7. maja za potrdila za uporabo od 1. junija;
 - (f) 7. julija za potrdila za uporabo od 1. avgusta.“;
3. Člen 14 se spremeni:
- (a) v prvem pododstavku odstavka 1 se „30 milijonov evrov“ nadomesti s „35 milijonov EUR“
- (b) v odstavku 2 se prvi pododstavek nadomesti z:
- „Ta člen se uporablja za izvoz izvajalcev, ki niso imeli potrdila o nadomestilu od začetka zadevnega proračunskega obdobja in nimajo takšnega potrdila na dan izvoza. Zahtevki, ki so jih izvajalci poslali v skladu s pogoji, določenimi v Prilogi F, oddelku VI, odstavku 2, med proračunskim letom in pred vložitvijo zahtevkov za zadevni izvoz, ne smejo presežati 75 000 EUR.“;
- (c) v odstavku 3 se drugi pododstavek nadomesti z:
- „Če vsota zneskov, o katerih uradno obvestijo države članice, doseže 25 milijonov EUR, lahko Komisija začasno prekine uporabo odstavkov 1 in 2 za izvoze, ki niso zajeti v potrdilu o nadomestilu.“;
4. v Prilogi B se vrstica „1905 30 – Sladki piškoti: vafliji in oblati“ nadomesti s:
- „— Sladki piškoti; vafliji in oblati:
- 1905 31 – – sladki piškoti;
- 1905 32 – – vafliji in oblati“;
5. v Prilogi C se vnos v zvezi z oznako KN ex 2008 99 85 nadomesti z:

| Oznaka KN | Opis | Navadna pšenica | Pšenica durum | Koruza | Dolgo zrnati luščeni riž | Text missing | Ječmen | Beli sladkor | Sirotko | Posneto mleko v prahu (PG2) | Jajca v lupini |
|----------------|--|-----------------|---------------|-------------------|--------------------------|--------------|--------|--------------|---------|-----------------------------|----------------|
| „ex 2008 99 85 | – – – – Koruza v zrnju, razen sladke koruze (<i>Zea mays</i> var. <i>Saccharata</i>) | | | 60 ¹ “ | | | | | | | |

6. v Prilogi D se vrstica „1905 30 – Sladki piškoti: vafli in oblati“ nadomesti z:
„— Sladki piškoti, vafli in oblati:
1905 31 – – Sladki piškoti;
1905 32 – – vafli in oblati“;
7. Priloga F III(k) se nadomesti z:
„Rubrika 22 mora vsebovati besede: ‚za uporabo od ...‘, določeno v skladu s členom 8.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Člen 1(3) se uporablja od 1. oktobra 2002.

Člen 1(4) in (6) se uporablja od 1. januarja 2002.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. junija 2002

Za Komisijo
Erkki LIIKANEN
Član Komisije
